

Iarratas ar Dhúnadh Bóthair  
Sealadach



Comhairle Chontae na Gaillimhe  
Galway County Council

Application for Temporary Road  
Closure

Tá an fhoirm seo le fáil i gcló mór chomh maith

This form is also available in large print

Tá míle fáilte an fhoirm seo a líonadh i nGaeilge

**Alt 75 d'Acht na mBóithre 1993 & Airteagal 12 de na  
Rialacháin um Bóithre 1994**

Section 75 of the Roads Act 1993 & Article 12 of the  
Roads Regulations 1994

Déanaimse (iarratasóir)	I (Applicant)	
Seoladh	Address	
Cód Poist	Postcode	
Fón	Telephone	
R-phost	Email	
iarratas leis seo chuig Chomhairle Chontae na Gaillimhe do dhúnadh bóthair sealadach mar a leagtar amach thíos	hereby make application to Galway County Council for a temporary road closure as detailed hereunder	

Mionsonraí Maidir le Dúnadh Bóthair	Details of Road Closure
Rangú an bhóthair/na mbóithre (cuir tic ✓)	Road/(s) classification (please tick ✓)
Príomhbhealach Náisiúnta	National primary
Náisiúnta den dara grád	National secondary
Réigiúnach	Regional
Áitiúil	Local

Uimhir Bhóthair/Bóithre agus Cuir Síos Air/Orthu	Road Number(s) and Description(s)

Dáta(i) an dúnta beartaithe	Date of Proposed Road Closure	Ó/From	____/____/____	Go/To	____/____/____
Am an dúnta beartaithe	Time of Proposed Road Closure	Ó/From	_____	Go/To	_____
			r.n/i.n - a.m/p.m		r.n/i.n - a.m/p.m

<b>An bhfuil mapa iniata (a léiríonn i ndearg an bóthar/na bóithre atá le dúnadh)</b>	Map attached (outlining road/(s) to be closed in red)	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Nil/No <input type="checkbox"/>
---	---	---------------------------------	---------------------------------

<u>Cúis(eanna) Leis an Dúnadh</u>	<u>Reason(s) for Closure</u>

<u>Mionsonraí an Bhealaigh eile Beartaithe</u>	<u>Details of Proposed Alternative Route</u>
Rangú an bhóthair/na mbóithre (cur tic ✓)	Road(s) classification (please tick ✓)
Príomhbhealach Náisiúnta	National primary
Náisiúnta den dara grád	National secondary
Réigiúnach	Regional
Áitiúil	Local

<u>Uimhir bhóthair/bhóithre agus cur síos air/orthu</u>	<u>Road number(s) and description(s)</u>

<b>An bhfuil mapa iniata a léiríonn na bealaí eile i nglas?</b>	Map attached (outlining alternative routes in green)	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Nil/No <input type="checkbox"/>
---	--	---------------------------------	---------------------------------

<u>Tionchar an Dúnta</u>	<u>Impact of Closure</u>
Fad bóthair i gceist (i méadar)	Length of road affected (in metres)
Príomhbhealach Náisiúnta	National primary
Náisiúnta den dara grád	National secondary
Réigiúnach	Regional
Áitiúil	Local
Fad bóthair iomlán a mbeidh tionchar air	Total length of road affected
Fad páirceála íoctha a mbeidh tionchar air	Length of pay parking affected
Líon na mbá páirceála a mbeidh tionchar orthu	Number of parking bays affected
Nóta: Sa chás nach bhfuil bánna páirceála marcálte, is aonad spáis cúig méadar ar fhaid ar bhóthar poiblí laistigh de limistéar páirceála íoctha a bheidh i spás páirceála	Note: Where parking bays are not defined a parking space shall be a five metre linear unit of space on a public road within a pay parking area

<u>Rochtain Áitiúil</u>	<u>Local Access</u>		
<b>Rochtain do choisithe coimeádta i gcónaí</b>	Pedestrian access maintained at all times	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Nil/No <input type="checkbox"/>
<b>Rochtain d'fheithicí áitiúla coimeádta i gcónaí</b>	Local vehicular access maintained at all times	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Nil/No <input type="checkbox"/>
<b>Rochtain éigeandála coimeádta i gcónaí</b>	Emergency access maintained at all times	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Nil/No <input type="checkbox"/>
<b>Más 'níl' an freagra ar aon cheist thuas, tabhair míniú le do thoil</b>	If the answer to any of the above is no, please comment		

Tionchar ar an bpobal agus ar mhuintir na háite	Impact on public and local community	
<b>An lín tithe a mbeidh tionchar orthu (más ann)</b>	No. of households affected (if any)	
<b>An lín gnólachtaí a mbeidh tionchar orthu (más ann)</b>	No. of business premises affected (if any)	
<b>An lín scoileanna a mbeidh tionchar orthu (más ann)</b>	No. of schools affected (if any)	
<b>An méid lín tí a ndeachthas i gcomhairle leo</b>	No. of households consulted	
<b>An lín gnólachtaí a ndeachthas i gcomhairle leo</b>	No. of business premises consulted	
<b>An lín scoileanna a ndeachthas i gcomhairle leo</b>	No. of schools consulted	

<b>Mionsonraí an tionchair ar sholáthróirí iompair sceidealta/rialta, i.e. bealaí busanna, etc.</b>	Details of impact on scheduled / regular transport providers i.e. bus routes etc

<b>Mionsonraí faoi bhearta faisnéise/comhairliúcháin phoiblí. (fógraí poiblí, comharthaíocht le réamh-eolas, bileoga eolais, oifigeach idirchaidrimh, etc.)</b>	Details of public information/consultation measures (public notices, advance information signage, information leaflets, liaison officer etc)

<u>Tacaíocht Dhoiciméadach</u>	<u>Supporting Documentation</u>		
<b>Plean Bainistíochta Tráchta Cuir tic (✓) mar is cuí</b>	Traffic Management Plan Please tick (✓) as appropriate		
<b>Mionsonraí faoin dúnadh beartaithe</b>	Details of the proposed closure	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Nil/No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>
<b>Mionsonraí faoin mbealach eile/na bealaí eile beartaithe</b>	Details of the proposed alternative route/(s)	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Nil/No <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>

<b>Rochtaí áitiúil, do choisithe &amp; eigeandála le cur ar fáil</b>	Provision of local, pedestrian and emergency access	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Láthair agus mionsonraí maidir le comharthaíocht</b>	Location and details of signage	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Mionsonraí maidir le hábhair etc. a sheachadadh chuig an láthair</b>	Details of delivery of materials etc to site	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Mionsonraigh méid na n-oibreacha</b>	Define the size of the works	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>

<u>Polasaithe Árachais</u>		<u>Insurance Policies</u>		
<b>Dliteanas poiblí €6.5 milliún</b>	Public liability €6.5 million	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Dliteanas fostóirí €13 milliún</b>	Employers liability €13 million	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Slánaíocht shonrach do Chomhairle Chontae na Gaillimhe</b>	Specific indemnity to Galway County Council	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Slánaíocht shonrach do bhóthar a dhúnadh go sealadach</b>	Specific indemnity for temporary road closure	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>

<b>Táille: Cuirfear sonrasc chuig an larratasóir tar éis an dhúnadh – tá costas an dúnadh bunaithe ar na costais le haghaidh fógraíochta, aistriúcháin &amp; táille riaracháin 10% (Thart ar €1,000.00)</b>	Fee: The applicant will be invoiced after the closure – the cost of the closure is based on the costs for advertising, translations & 10% administration fee. (Approximately €1,000.00)		
<b>Táille riaracháin</b>	Administration fee	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>
<b>Táille fógraíochta (príomh-bhóithre náisiúnta/bóithre den dara grád)</b>	Advertisement fee (national primary/secondary roads)	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>
<b>Táille fógraíochta (bóithre réigiúnacha agus áitiúla)</b>	Advertisement fee (regional and local roads)	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>
<b>Táille/táillí eile. Sonraigh le do thoil</b>	Other fee/(s). Please specify	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>

<u><b>Dearbhú</b></u>	<u><b>Declaration</b></u>
<p>Déanaim iarratas leis seo ar dhúnadh bóthair sealadach agus aontaím go mbeidh mé faoi cheanglas ag na coinníollacha ginearálta agus sonracha a chuirfidh Comhairle Chontae na Gaillimhe i bhfeidhm agus go cloífidh mé le forálacha an ráitis chomhaontaithe ar na hoibreacha agus le forálacha an phlean bainistíochta tráchtá.</p> <p>Aontaím leis seo aon dliteanas poiblí, dliteanas fostóirí nó polasaithe árachais eile a d'fhéadfadh a bheith de dhíth a chur agus a choimeád i bhfeidhm le linn an dúnta bóthar shealadaigh chun Comhairle Chontae na Gaillimhe a chlúdach in aghaidh éileamh ar bith a d'eascródh as nó de bhun an dúnta shealadaigh bóthair, agus a chinntíú go mbeidh slánaíocht ag Comhairle Chontae na Gaillimhe ag na hÁrachóirí agus an polasaí árachais a chur faoi bhráid na Comhairle le fianaise shásúil go bhfuil sé bailí agus ar marthain agus go bhfuil gach préimh íoctha.</p> <p>Slánóidh mé Comhairle Chontae na Gaillimhe agus coimeádfaidh mé slánaithe í in aghaidh aon cheann agus gach ceann de gach ceann de speansáis, costais, éilimh, glaonna, damáistí nó cibé slí ina n-éireoidh siad i ndáil le díobháil nó bás aon duine nó maoin cibé slí ina n-éireoidh siad ar bhealach ar bith mar gheall ar nó bainteach le dúnadh sealadach na mbóithre i gContae na Gaillimhe a sainaithníodh thusa, mar thoradh ar aon fhaillí nó sárú dualgais nó sárú dualgais reachtúil nó sárú conartha nó nús déanta agamsa nó ag mo sheirbhísigh nó gníomhairí nó ag aon pháirtí bainteach leis an dúnadh bóthair sealadach agus slánófar Comhairle Chontae na Gaillimhe go hiomlán i ndáil le gach éileamh dá dtagraítear san alt seo.</p>	I hereby apply for a temporary road closure and agree to be bound by the general conditions and specific conditions imposed by Galway County Council and to comply with the provisions of the agreed works statement and traffic management plan.
	I hereby agree to effect and keep in force for the duration of the road closure such public liability, employers liability or other policies of insurance as may be necessary to cover Galway County Council against any claim arising out of or on foot of the temporary road closure and to ensure that Galway County Council is indemnified by the Insurers and to produce the policy of insurance to the Council with satisfactory evidence that it is valid and subsisting and that all premiums have been paid.
	I will indemnify and keep indemnified Galway County Council against all and any expenses, costs, claims, demands, damages or other liabilities howsoever arising in respect of the injury or death of any person or damage to any property howsoever arising in anyway out of or associated with the temporary closure of the roads in County Galway identified above whether by reason of any negligence or breach of duty or breach of statutory duty or breach of contract or nuisance by me or my respective servants, agents or any party associated with the temporary road closure and to indemnify Galway County Council in full in respect of all claims referred to in this paragraph.

Síniú an iarratasóra	Signature of applicant
Dáta	Date

<b>Seol an fhoirm ar ais chuig:</b> <b>An tAonad Bóithre &amp; Iompair</b> <b>Comhairle Chontae na Gaillimhe</b> <b>Áras an Chontae</b> <b>Cnoc na Radharc</b> <b>Gaillimh.</b>	Return to: Roads & Transportation Unit Galway County Council Áras an Chontae Prospect Hill Galway	Tel. (091) 509309 Fax (091) 509010 <a href="mailto:roads@galwaycoco.ie">roads@galwaycoco.ie</a> <a href="http://www.gaillimh.ie">www.gaillimh.ie</a> <a href="http://www.galway.ie">www.galway.ie</a>
--	--	---

<b>Nó déan teagmháil le Oifig Cheantair Chomhairle Contae na Gaillimhe i do cheantar áitiúil</b>		
<b>An Cheathrú Rua:</b>	<b>An Cheathrú Rua, Co. na Gaillimhe</b>	<b>091 509060</b>
<b>Baile Átha an Rí:/Óran Mór</b>	<b>Baile Átha an Rí, Co. na Gaillimhe.</b>	<b>091 509088</b>
<b>Béal Átha na Sluaighe</b>	<b>Oifigí Cathartha, B.Á na S., Co. na Gaillimhe</b>	<b>090 9642274</b>
<b>An Clochán:</b>	<b>Sráid an Mhargaidh, An Clochán, Co. na Gaillimhe</b>	<b>091 509095</b>
<b>Gort Inse Guaire:</b>	<b>Sráid Crowe, Gort Inse Guaire, Co. na Gaillimhe</b>	<b>091 509065</b>
<b>Baile Locha Riach:</b>	<b>Sráid na Bearice, B. Locha Riach, Co. na Gaillimhe</b>	<b>091 841536</b>
<b>Port Omna:</b>	<b>Sráid an Chaisleáin, Port Omna, Co. na Gaillimhe</b>	<b>090 9741019</b>
<b>Tuaim:</b>	<b>An tSráid Ard, Tuaim, Co. na Gaillimhe</b>	<b>093 24123</b>

Or contact your local Galway County Council Area Office:		
<b>An Cheathrú Rua:</b>	<b>An Cheathrú Rua.</b>	<b>091 509060</b>
Athenry/Oranmore	Athenry, Co. Galway.	091 509088
Ballinasloe:	Civic Offices, Ballinasloe, Co. Galway.	090 964 2274
Clifden:	Market Street, Clifden, Co. Galway.	091 509095
Gort:	Crowe Street, Gort, Co. Galway.	091 509065
Loughrea:	Barrack Street, Loughrea, Co. Galway.	091 841536
Portumna:	Castle Street, Portumna, Co. Galway.	090 9741019
Tuam:	High Street, Tuam, Co. Galway.	093 24123

Plean Bainistíochta Tráchta		Traffic Management Plan		
<u>Le húsáid oifigiúil amháin</u>		<u>For official use only</u>		
<u>Measúnú ar an iarratas</u>		<u>Assessment of application</u>		
<b>Mionsonraí faoin dúnadh beartaithe</b>	Details of the proposed closure	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Mionsonraí faoin mbealach eile/na bealaí eile beartaithe</b>	Details of the proposed alternative route/(s)	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Rochtain áitiúil, do choisithe &amp; éigeandála le cur ar fáil</b>	Provision of local, pedestrian and emergency access	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Láthair agus mionsonraí maidir le comharthaíocht</b>	Location and details of signage	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Mionsonraí maidir le hábhair etc. a sheachadadh chuig an suíomh</b>	Details of delivery of materials etc to site	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Mionsonraí maidir le méid na n-oibreacha</b>	Details of the size of the works	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>

Polasaithe Árachais		Insurance Policies		
<b>Dliteanas poiblí €6.5 milliún</b>	Public liability €6.5 million	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Dliteanas fostóirí €13 milliún</b>	Employers liability €13 million	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Slánaíocht shonrach do Chomhairle Chontae na Gaillimhe</b>	Specific indemnity to Galway County Council	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
<b>Slánaíocht shonrach do bhóthar a dhúnadh go sealadach</b>	Specific indemnity for temporary road closure	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>

<u>Oibreacha le freastal ar dhúnadh bóthair sealadach</u>		Works to accommodate temporary road closure		
Comharthaí reachtúla a bhaint anuas	Removal of statutory signs	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
Páirceáil íoctha a chur ar fionraí	Suspension of pay parking	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
Comharthaí tráchta a bhaint anuas agus cinn nua a chur ann	Removal and replacement of traffic signs	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
Marcálacha bóithre nua a chur ann	Replacement of road markings	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>

<u>Táille a Ríomh</u>		<u>Calculation of Fee</u>		
Táille fógraíochta (priomh-bhóithre náisiúnta/bóithre den dara grád)	Advertisement fee (national primary/secondary roads)	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
Táille fógraíochta (bóithre réigiúnacha agus áitiúla)	Advertisement fee (regional and local roads)	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
Táille riarracháin	Administration fee	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
Aistriúcháin	Translation	Tá/Yes <input type="checkbox"/>	Níl/No <input type="checkbox"/>	N/A <input type="checkbox"/>
Eile	Other			
<b>Méid lomlán Iníochta</b>	<b>Total Payable</b>			

<b>Imlíne ar na hoibreacha le freastal ar dhúnadh bóthair sealadach</b>	Outline of works to accommodate temporary road closure

Tabhair tuairim i ndáil le gach ceann de na nithe seo a leanas. Tionchar an dúnta bóthair ar		Please comment in respect of each of the following. Impact of road closure on
An bPobal áitiúil	Local community	
An bPobal gnó	Business community	
Scoileanna	Schools	
Bhealaí iompair	Transport routes	
Eile	Other	

<b>Leordhóthanacht an bhealaigh eile beartaithe (méideanna tráchta, etc.)</b>	Adequacy of proposed alternative route (traffic volumes etc)

<b>Leordhóthanacht an Phlean Bhainistíochta Thráchta Beartaithe</b>	Adequacy of Proposed Traffic Management Plan

<b>Leordhóthanacht na mbeart comhairliúcháin/faisnéise phoiblí beartaithe</b>	Adequacy of proposed public consultation/information measures

<u>Moladh</u>	<u>Recommendation</u>
Deonaigh	Grant
Diúltain	Refuse
Coinníollacha speisialta/cúiseanna le diúltú/tuairimí	Special conditions/reasons for refusal/comments

<b>Sínithe ag Innealtóir Feidhmiúcháin</b>	Signed by Executive Engineer	
Dáta	Date	

<b>Sínithe ag Innealtóir Sinsearach Feidhmiúcháin</b>	Signed by Senior Executive Engineer	
Dáta	Date	

<b>Sínithe ag Innealtóir Sinsearach</b>	Signed by Senior Engineer	
Dáta	Date	